

Rubric - Western Karaboro (Karaboro, Western)

English

1. Natural

1. Uses common language

1. Is the translated in common language?

2. Understandable

1. Comprehensible by native speakers

1. Is the translated text comprehensive by native speakers?

3. Coherent

1. Key terms are all translated well

1. Are all key terms well translated?

4. Historical

1. All historical events are in the text

1. Are all historical events mentioned in the text?

5. Acceptable

1. All denominations use it

1. All the denomination agreed to use the translated text?

6. Accessible

1. Easy to find

1. Is the translated Bible easy to find?

7. Clear

1. No words create confusion

1. are there phrases and words creating confusion?